

Delivery Note

135933

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 - AUSTRIA

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Document address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	387325	04.07.2019
Customer No	135292	
Our Ref.:		
Phone:		
Fax:		
E-Mail:		
Cust Ref		
Our Id At Customer	91019089	
Shipment Id	485161	
Delivery Date	05.07.2019	
Delivery Terms	FCA - - ICC Incoterms® 2010	
Ship Addr Plant	100	
Ship Unload Point	14248	
Transportnr.:	366369	

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268,707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: AT	91 / 2 550003952901	400,00 210619-GET2-3	pcs

Characteristic description
Drawing number
Material

Characteristic value description
P151536-221938
;

Unit of measure

180236149

Pack Aid Qty
Pack Aid Id
Pack Aid Desc

20	20739 650AT KLT 4315 Getrag
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel
20	20740 650AT Tray Getrag NEU

5009536326
GETRAG S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:
Quantità effettiva: 400
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 18/7/19
Firma

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 42722
Tel: +43 3466 42322-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Martin Kollmann

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

Delivery Note

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	387325	04.07.2019

Total Net Weight [kg]	268,71
Total Gross Weight [kg]	312,11
Total Volume [m3]	0,09

Kendrion (Elbiswald) GmbH

8552 Elbiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-elbiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 42722
Tel.: +43 3466 42322-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Martin Kollmann

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

3

Exemplar für Frachtführer Exemple du transporteur

19006664

1 Absender (Name, Anschrift, Land)
Expéditeur (nom, adresse, pays)Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1
8552 Eibiswald 269INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE

NoK 431313

Diese Beförderung unterliegt trotz einer
gegenteiligen Abmachung den Bestim-
mungen des Übereinkommens über
den Beförderungsvertrag im internat.
Straßengüterverkehr (CMR)Ce transport est soumis, nonobstant
toute clause contraire, à la Con-
vention relative au contrat de transport
international de marchandise par
route (CMR)Zollamt
Bureau de douane
Ufficio doganaleEingang
d'entrée / EntrataAusgang
de sortie / Uscita2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Destinataire (nom, adresse, pays)Molina F. S. A
c/o Kuphno - Nagel
Via dei Carlanini 4
IT-70026 Modugno (Bari)16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteur (nom, adresse, pays)NEMOTRANS KFT.
H-9751 Vép, Kassai u. 73.
27.3 Auslieferungsort des Gutes
Lieu prévu pour la livraison de la marchandiseOrt
LieuLand
Pays

IT-70026 Modugno (Bari)

17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Lieu et date de la prise en charge de la marchandiseOrt
LieuLand
Pays

AT-8552 Eibiswald

18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers
Réserves et observations du transporteur5 Beigefügte Dokumente
Documents annexés

DAT. NO. KASSAI (50), 1F

Behördliches Kennzeichen
Numéro d'immatriculationLand
PaysHöchste zulässige Nutzlast
Charge utile maximaledes Kfz.
du véhiculedes Anhängers
de la remorquedes Kfz.
du véhiculedes Anhängers
de la remorque6 Kennzeichen und Nummer
Marques et numéros7 Anzahl der Packstücke
Nombre des colis8 Art der Verpackung
Mode d'emballage9 Bezeichnung des Gutes
Nature de la marchandise10 Statistiknummer
No statistiques11 Bruttogewicht in kg
Poids brut. kg12 Umfang in m³
Cubage in m³

17 Pal. = 6.500 pcs

5.300 kg

ABS: ANK

ABF.

EMPF: ANK

ABF.

LADEMittel

bei ABSENDER

chez Expéditeur
al Mittente

bei EMPFANGER

chez Destinataire
al DestinatarloBez.
s. Nr. 9
Nom
voit No 9Gefährzettel/muster-Nr.
Numéro d'étiquetteUN-Nummer
Numéro UNVerp.-Gruppe
Groupe
d'emballage

Europal. abgegeben:

Stk.

Europal. abgegeben:

Stk.

Temperatur Übernahme Grad C
Temperatur Übergabe Grad CStempel-Unterschrift
Datum:Stempel-Unterschrift
Datum:

von ABSENDER

de Expéditeur
del Mittente

von EMPFANGER

de Destinataire
del Destinatarlo

Europ. erhalten:

Stk.

Europ. erhalten:

Stk.

19 Besondere Vereinbarungen
Convention particulières
Convenzioni particolari (z.B. Beförderungspapier No.)
(e.g. transport document No.)
(par exemple document de transport No.)

Datum:

Unterschrift Fahrer

Datum:

Unterschrift Fahrer

13 Anweisungen des Absenders
Instructions de l'expéditeur
Istruzioni del mittente20 Zu zahlen vom:
A payer par:Absender
ExpéditeurWährung
MonnaieEmpfänger
DestinataireFracht
Prix de transportErmäßigungen
RéductionsZwischensumme
SoldeZuschläge
SupplémentsNebengebühren
Frais accessoires

Frais accessoires

Gesamtsumme
Total15 Rückerstattung
Remboursement21 Ausgefertigt am:
Etablie le:
Completato a

In:

à:

14 Frachtabrechnungswesen / Prescription
d'affranchissement / Ordine di pagamento
del ruolo☐ Frei
Franco/Franco☐ Unfrei
Non franco/AssegnatoKendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1
8552 Eibiswald 269
AustriaUnterschrift und Stempel des Absenders
Signature et timbre de l'expéditeurNEMOTRANS KFT.
H-9751 Vép, Kassai u. 73.
27.Unterschrift und Stempel des Absenders
Signature et timbre de l'expéditeur24 Gut empfangen
Via dei Carlanini 4
70026 Modugno (Bari)Ort
Lieu
17. EUG 2019Unterschrift und Stempel des Empfängers
Signature et timbre du destinataireDie mit fett gedruckten Linien eingekreisten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

19+21+22.

einschließlich
y compris et

1-15

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
A remplir la responsabilité de l'expéditeur

Bestell-Nr. S 3015 E - (20150306) 75100118

Dieses CMR/IRU/Österreich Formular 1976 für den internationalen Straßengüterverkehr entspricht der letzten Ausarbeitung für alle Staaten, die der IRTU angehörend, also auch für Österreich, soweit es sich um grenzüberschreitenden Güterverkehr handelt. (Köln, 1976) Tel. 021 319 23 24 Fax 021 319 23 25 www.bildschneider.at